**Kính gửi: Quý khách hàng/ *Respectfully to: Our value customer***

Công ty Cổ phần Chứng khoán KIS Việt Nam (KIS) trân trọng cảm ơn quý khách hàng đã tín nhiệm và lựa chọn sử dụng các dịch vụ tại công ty chúng tôi./ *KIS Vietnam Securities Corporation (KIS) would like to expresses our sincere thanks to you for using KIS’s services.*

**Hợp đồng mở tài khoản giao dịch chứng khoán** đã được chúng tôi gửi cho Quý khách hàng kèm với **thẻ giao dịch trực tuyến (OTP card).** OTP Card là một thiết bị bảo mật, được yêu cầu sử dụng khi khách hàng đăng nhập vào tài khoản của mình trên hệ thống giao dịch chứng khoán trực tuyến của KIS. Quý khách hàng vui lòng **bảo quản thẻ cẩn thận, bảo mật các thông tin trên thẻ** để tránh các rủi ro phát sinh trong quá trình giao dịch chứng khoán*./ The account opening contract and OTP card have been sent to customers. OTP card is a confidential appliance aimed to log in your account on KIS’s online trading system. Customers shall preserve carefully OTP card and keep information on the card confidentially to mitigate risks arising from securities transactions.*

Khi nhận thẻ Giao dịch trực tuyến, Quý khách hàng vui lòng **xác nhận tình trạng còn niêm phong của thẻ** vào phần dưới đây và gửi lại biên bản này này cho KIS./ *Please confirm about the seal on OTP card by signing on the below section and send this document to KIS.*

Công ty Cổ phần Chứng khoán KIS Việt Nam sẽ kích hoạt chức năng giao dịch trực tuyến trên tài khoản của Quý khách sau khi đã nhận được văn bản xác nhận này./ *KIS will enable online trading services upon receiving this confirmation form.*

Trân trọng cảm ơn và kính chúc Quý khách hàng giao dịch thành công/ *Best regards and wish you trading successfully.*

***PHẦN XÁC NHẬN CỦA KHÁCH HÀNG/ Confirmation from the customer***

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Tên khách hàng/ *Name of customer:* | |  | | | | |
| Số CMND/ GPĐKKD/ *ID Card/ Certificate for Business Registration:* |  | | Ngày cấp/ *Issued Date:* |  | Nơi cấp/ *Issued Place:* |  |

Là chủ tài khoản giao dịch chứng khoán số/*Account number*: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Bằng việc ký tên vào văn bản này, Tôi/ Công ty chúng tôi xin xác nhận rằng đã nhận được thẻ giao dịch trực tuyến (mã thẻ/ Serial No.:……………………) trong tình trạng còn niêm phong nguyên vẹn./ *By signing this document, I hereby acknowledge my receipt of online transaction card (code/serial: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) in fully sealed condition*

………, Ngày……tháng…..năm…..

Khách hàng/ *Customer*[[1]](#footnote-1)

*(Ký ghi rõ họ tên, đóng dấu – nếu có/*

*Sign/ seal and fill full name)*

1. Đối với khách hàng là tổ chức: Chữ ký của khách hàng phải là chữ ký người đại diện pháp luật ký trên hợp đồng mở tài khoản/ *For institution customer: Signature of the customer must be the same with the signature of the legal representatives on the account opening contract.* [↑](#footnote-ref-1)